

CONTRAT

Contrat-cadre de services

Campagne de collecte de fonds et illustration

LE CONSULTANT

Kindwork Studio

400 1st Ave N, Minneapolis, MN 55401,
United States

LE CLIENT

Riverbend Youth Alliance

818 Chicago Ave, Minneapolis, MN 55404,
United States

Le présent contrat est conclu entre les parties nommées ci-dessous et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée. Il annule et remplace toutes les discussions antérieures portant sur le même objet.

CONTRAT N°

CTR-2026-0451DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR**24 août 2026**

DURÉE

12 mois

DROIT APPLICABLE

**État du
Minnesota,
États-Unis**

MISSION

**Campagne de
collecte de
fonds et
illustration**

STATUT

**Pour
exécution**

Kindwork Studio LLC

Confidentiel — préparé pour Riverbend Youth Alliance. Ne pas
diffuser au-delà des parties nommées.

Sommaire

01	Contrat	1
02	Les parties	2
03	Conditions commerciales	2
04	Aperçu de la mission	4
05	Contexte	4
06	Périmètre et livrables	4
07	Cahier des charges	5
08	Calendrier du programme	6
09	Barème d'honoraires	7
10	Récapitulatif des honoraires	8
11	Échéancier de paiement	8
12	Statut et couvertures	9
13	Conditions générales	10
14	Signature	12

LE CONSULTANT

Kindwork Studio

Kindwork Studio LLC · EIN 41-1893027

400 1st Ave N, Minneapolis, MN 55401,
United States

hello@kindworkstudio.com · +1 612 555
0128 · kindworkstudio.com

LE CLIENT

Riverbend Youth Alliance

Riverbend Youth Alliance, une association à
but non lucratif 501(c)(3)

818 Chicago Ave, Minneapolis, MN 55404,
United States

marcus@riverbendyouth.org · +1 612
555 0163

CONDITIONS COMMERCIALES

Les conditions régissant le présent contrat

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

24 août 2026

La date à laquelle les obligations prennent effet

DURÉE INITIALE

12 mois

Renouvelable uniquement par accord écrit

TOTAL DES HONORAIRES

\$62,640

\$58,000, plus taxe de vente de minneapolis (8 %)

CONDITIONS DE PAIEMENT

Net 30 jours

À compter de la date de chaque facture valide

DROIT APPLICABLE

**État du Minnesota,
États-Unis**

Comté de Hennepin, Minnesota

01

Aperçu de la mission

Une mission de douze semaines pour concevoir et produire le système d'illustration, les supports de publipostage et les actifs numériques de la campagne de dons de fin d'année et du rapport annuel aux donateurs de Riverbend Youth Alliance.

Contexte

Le programme de mentorat de Riverbend Youth Alliance associe plusieurs centaines d'enfants à des mentors adultes chaque année, mais ses supports de collecte de fonds n'ont jamais vraiment su en rendre compte — les vrais noms et visages soulèvent des questions de confidentialité, et les photos de banque d'images paraissent génériques aux donateurs qui connaissent déjà l'organisation. La campagne de fin d'année de l'an dernier a atteint son objectif avec douze pour cent de retard, et l'équipe de développement estime que la création, et non la demande elle-même, en est la cause.

Kindwork Studio propose un engagement de douze semaines pour développer un système d'illustration plat — des personnages chaleureux et aux formes arrondies représentant des binômes mentor-mentoré sans exposer aucun mineur réel — et l'utiliser dans le rapport annuel aux donateurs, l'appel par publipostage et la campagne numérique. Les sections suivantes présentent l'approche, le périmètre, le calendrier et l'investissement.

Périmètre et livrables

01

ILLUSTRATION

Système de personnages en illustration plate

Une bibliothèque de personnages mentors et mentorés, chaleureux et aux formes arrondies, construite à partir d'histoires réelles du programme sans représenter aucun mineur réel.

02

IMPRESSION

Kit de publipostage d'appel aux dons

Un kit de publipostage en quatre éléments — enveloppe extérieure, lettre, coupon-réponse et encart illustré — prêt à imprimer.

03

PUBLICATION

Rapport annuel aux donateurs

Un rapport annuel illustré de seize pages couvrant les résultats du programme, les finances et la reconnaissance des donateurs.

04

NUMÉRIQUE

Actifs numériques de campagne

Modèles d'e-mails, page d'atterrissage de campagne et illustrations sociales dimensionnées pour la campagne de fin d'année.

05

MARQUE

Guide de style de l'illustration

Directives d'usage, palette de couleurs et documentation de la bibliothèque de personnages, pour que l'équipe de Riverbend puisse les réutiliser.

**HORS PÉRIMÈTRE**

- Gestion de base de données de donateurs ou intégration CRM
- Frais d'affranchissement et de traitement en maison de routage
- Dépenses publicitaires payantes sur les réseaux sociaux ou en ligne

**SPÉCIFICATION**

Cahier des charges

RÉF.	ÉLÉMENT	SPÉCIFICATION	CHARGE	DATE DE TRAVAIL	PRIX UNITAIRE
SPC-01	Collecte des récits et concept	Entretiens avec l'équipe du programme et développement du concept d'illustration	2	2 sem.	\$4,500 / wk
SPC-02	Système d'illustration	Conception des personnages, palette et composition des scènes pour la bibliothèque d'illustrations plates	2	2 sem.	\$5,500 / wk
SPC-03	Production du publipostage	Rédaction, mise en page et fichiers prêts à imprimer pour le dossier de l'appel de fin d'année	3	3 sem.	\$4,800 / wk
SPC-04	Conception du rapport aux donateurs	Mise en page et illustration du rapport annuel de seize pages aux donateurs	2	2 sem.	\$4,600 / wk
SPC-05	Développement de la campagne numérique	Modèles d'e-mails, page d'atterrissage et visuels pour réseaux sociaux	2	2 sem.	\$3,700 / wk

Les spécifications sont fixées à l'acceptation ; tout changement est traité selon la procédure de contrôle des modifications définie dans le présent document.

01

SEMAINES 1 À 2 · COLLECTE DES RÉCITS

Entretiens avec l'équipe du programme et analyse des performances des campagnes précédentes.

02

SEMAINES 3 À 4 · CONCEPT ET SYSTÈME D'ILLUSTRATION

Conception des personnages et concept de campagne, validés lors d'une unique revue avec les parties prenantes.

03

SEMAINES 5 À 8 · PRODUCTION

Publipostage, rapport aux donateurs et actifs numériques produits selon le concept validé.

04

SEMAINES 9 À 10 · RELECTURE ET IMPRESSION

Relecture d'impression, transmission des fichiers à l'imprimeur-routeur et contrôle qualité des actifs numériques.

FLUX DE TRAVAIL**SEMAINES****TAUX****MONTANT****Collecte des récits et concept**

2

\$4,500 / wk

\$9,000

Entretiens avec l'équipe du programme et développement du concept d'illustration

Système d'illustration

2

\$5,500 / wk

\$11,000

Conception des personnages, palette et composition des scènes pour la bibliothèque d'illustrations plates

Production du publipostage

3

\$4,800 / wk

\$14,400

Rédaction, mise en page et fichiers prêts à imprimer pour le dossier de l'appel de fin d'année

Conception du rapport aux donateurs

2

\$4,600 / wk

\$9,200

Mise en page et illustration du rapport annuel de seize pages aux donateurs

Modèles d'e-mails, page d'atterrissage et visuels pour réseaux sociaux	2	\$3,700 / wk	\$7,400
--	---	--------------	---------

Total des honoraires	\$58,000
----------------------	----------

Honoraires professionnels	\$58,000
---------------------------	----------

Taxe de vente de Minneapolis (8 %)	\$4,640
------------------------------------	---------

Valeur maximale du contrat	\$62,640
----------------------------	----------

Valeur maximale **\$62,640** du contrat

Tous les montants sont exprimés en USD et hors taxes applicables, facturées au taux en vigueur. Les honoraires sont facturés mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement et sont payables sous 30 jours à compter de la date de facture. Les frais sont facturés au coût réel sous réserve d'accord écrit préalable.

ÉCHÉANCIER DE PAIEMENT

Échéance de chaque versement



N°	JALON	DÉCLENCHEUR	PART	MONTANT
01	Semaines 1 à 2 · Collecte des récits	24 août 2026	30%	\$17,400
02	Semaines 3 à 4 · Concept et système d'illustration	Au démarrage de la livraison	30%	\$17,400

03	Semaines 5 à 8 · Production	À l'acceptation du jalon	20%	\$11,600
04	Semaines 9 à 10 · Relecture et impression	À la livraison finale	20%	\$11,600
Total (HT)			100%	\$58,000

Les échéances sont facturées au fur et à mesure des jalons ci-dessus et sont payables dans les 30 jours suivant chaque facture. Tous les montants sont exprimés en USD et s'entendent hors taxe de vente de minneapolis (8 %).

● STATUT

Immatriculations,
couvertures
et garanties



HABILITATION	ORGANISME ÉMETTEUR	RÉFÉRENCE	PÉRIMÈTRE	STATUT
Entité enregistrée	Registre des sociétés, États-Unis	Kindwork Studio LLC	Nom commercial et identité juridique	Actif
Immatriculation fiscale	Administration fiscale, États-Unis	EIN 41-1893027	Toutes les prestations facturées	Actif
Assurance responsabilité civile professionnelle	Assureur commercial	Disponible sur demande	Campagne de collecte de fonds et illustration	Renouvelé chaque ann

Assurance responsabilité civile générale	Assureur commercial	Disponible sur demande	Travaux sur site et dans les locaux du client	Renouvelé chaque année
---	---------------------	------------------------	---	------------------------

Adhésion à un organisme professionnel	Association professionnelle, États-Unis	Disponible sur demande	Code de déontologie et procédure de réclamation	En règle
--	--	-------------------------------	--	-----------------

Les certificats et les tableaux de garanties sont fournis sur demande et sont réémis à Riverbend Youth Alliance sur demande à tout moment pendant la mission.

Conditions générales

01

1. Durée et résiliation

Le présent contrat prend effet à la date d'entrée en vigueur et se poursuit pendant la durée initiale indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée conformément à la présente clause. Chaque partie peut résilier la mission, ou tout énoncé des travaux, moyennant un préavis écrit de 30 jours. Chaque partie peut résilier immédiatement, sur notification écrite, si l'autre partie commet une violation substantielle non corrigée dans les 15 jours ouvrés suivant la notification, ou devient insolvable. En cas de résiliation, le client paie tous les services dûment exécutés et les frais dûment engagés jusqu'à la date d'effet de la résiliation.

02

2. Honoraires et paiement

Le Client paiera les honoraires indiqués dans le barème de tarification, hors taxes applicables. Kindwork Studio facturera mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement ; chaque facture est payable dans les 30 jours suivant sa date. Les dépenses préapprouvées sont refacturées au coût réel et ne doivent pas dépasser le plafond convenu sans l'accord écrit préalable du Client. Kindwork Studio peut facturer des intérêts sur les montants en retard au taux maximum autorisé par la loi, courant quotidiennement.

3. Propriété intellectuelle

Chaque partie conserve la propriété de la propriété intellectuelle qu'elle possédait avant la mission ou qu'elle développe indépendamment de celle-ci. Dès le paiement intégral des honoraires concernés, Kindwork Studio cède au Client tous les droits de propriété intellectuelle sur les livrables sur mesure créés spécifiquement pour le Client dans le cadre du présent Contrat. Kindwork Studio conserve la propriété de ses méthodes, cadres, outils et savoir-faire, et accorde au Client une licence perpétuelle et non exclusive pour les utiliser dans la mesure où ils sont intégrés aux livrables, à des fins internes.

04

4. Confidentialité

Chaque partie conserve confidentielles toutes les informations non publiques divulguées par l'autre partie dans le cadre du présent contrat, ne les utilise que pour exécuter ses obligations, et les protège avec un soin au moins équivalent à celui qu'elle applique à ses propres informations confidentielles. Ces obligations ne s'appliquent pas aux informations qui sont ou deviennent publiques sans faute de la partie destinataire, qui étaient légalement connues avant leur divulgation, ou dont la divulgation est requise par la loi ou la réglementation. Cette clause survit à la résiliation pendant une durée de cinq ans.

05

5. Responsabilité et indemnisation

Aucune des parties n'exclut sa responsabilité en cas de décès ou de dommage corporel causé par sa négligence, en cas de fraude, ni pour toute responsabilité qui ne peut être légalement exclue. Sous cette réserve, aucune des parties n'est responsable des pertes indirectes ou consécutives, ni de la perte de profits, de revenus ou d'économies anticipées. La responsabilité globale totale de Kindwork Studio découlant du présent Contrat ou en lien avec celui-ci est limitée au montant total des honoraires versés au titre du bon de commande concerné au cours des 12 mois précédant l'événement à l'origine de la réclamation. Kindwork Studio maintient une assurance responsabilité civile professionnelle à des niveaux commercialement raisonnables.

06

6. Droit applicable et litiges

Le présent Contrat et tout litige en découlant ou en lien avec celui-ci sont régis par les lois de l'État du Minnesota, États-Unis. Les parties s'efforceront d'abord de résoudre tout litige de bonne foi par une escalade auprès de leurs sponsors seniors respectifs. Si le litige n'est pas résolu dans les 30 jours, les tribunaux du comté de Hennepin, Minnesota, auront compétence exclusive, sous réserve que chaque partie puisse solliciter une mesure injonctive auprès de tout tribunal compétent.

DROIT APPLICABLE

État du Minnesota, États-Unis

JURIDICTION

Comté de Hennepin, Minnesota

- Le présent contrat est signé par les représentants dûment autorisés des parties et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée ci-dessus.

POUR LE COMPTE DE
RIVERBEND YOUTH ALLIANCE

Marcus Ude

Directeur du développement

Date

POUR LE COMPTE DE
KINDWORK STUDIO

Kindwork Studio

Signataire autorisé

Date

 **Kindwork Studio**



400 1st Ave N, Minneapolis, MN 55401, États-Unis

hello@kindworkstudio.com · +1 612 555 0128

· kindworkstudio.com

Kindwork Studio LLC · EIN 41-1893027